

**Mss. 96**

Parigi, paulo ante 1776.

Cart.; ff. I, 84, I'; bianchi i ff. 1rv, 38v, 83v-84v. Cartulazione recente a lapis al centro del margine inferiore.

Fasc. 1<sup>12</sup>, 2<sup>10</sup>, 3<sup>8</sup>, 4-7<sup>12</sup>, 8<sup>6</sup>. Fascicoli numerati a penna nell'angolo superiore sinistro del primo foglio.

Mm. 212 × 163 (f. 3r).

Una mano idiografa, di copista.

Rare correzioni autografe di Louis de Laus de Boissy.

Legatura coeva in carta.

- ff. 2r- 83r. FRANCESCO ALBERGATI CAPACELLI, *Il prigioniero*, trad. francese di LOUIS DE LAUS DE BOISSY
  - f. 2r.** «Le Prisonnier / Drame en 5 Actes et en Prose, traduit de l'Italien»
  - f. 2v.** «Personnages»
  - f. 2v.** INC. PERSONAGGI: «Le Marquis Eugenio Andolfi / Le Chevalier Roberti»
  - f. 3r.** «Le Prisonnier / Drame en 5 Acts et en Prose. Acte 1<sup>er</sup> (...) Scène 1<sup>re</sup> (...)»
  - f. 3r.** INC. «Qu'on m'amène le Prisonnier (*Le Sentinelle entre dans la Chambre de Roberti*). Grand Dieu!»
  - f. 83r.** EXPL. «Soyés constans en vertu, comme vous l'avés été en amour. / Fin»

Donato dal traduttore Louis de Laus de Boissy (1743-1799) all'Accademia della Crusca il 29 Gennaio 1776 (nota di dono a f. 2r: «Dell'Accademia della Crusca, donato dall'Autore Monsieur de Laus de Boissy con sua lettera di Parigi 29 gennaio 1776»). Confluito nel 1783, con tutta la collezione della Crusca, in Biblioteca Magliabechiana (sulla controguardia anteriore etichetta di provenienza «DELL'ACCADEMIA DELLA CRUSCA 1783»), fu restituito da questa all'Accademia della Crusca il 19 aprile 1856<sup>a</sup>, dapprima conservato nell'Archivio accademico, poi passato al fondo Manoscritti con la segnatura attuale.

---

<sup>a</sup> ASAC, fasc. 406 («Affari e rescritti sovrani dal 1855 al 1857»), ins. 34, sottoins. 3, allegato: «Nota di Scritture diverse appartenute già all'antica Accademia della Crusca, poi passate alla Libreria Magliabechiana, e che ora si rimandano all'Accademia medesima in ordine alla Ministeriale del dì 11 aprile 1856: (...) 24. Un volume contenente un Drama intitolato *Le Prisonnier*».